

ZAYER

www.zayer.com

XIOS G

BETTFRÄSMASCHINEN
BANCO FISSO



STETIGE WEITERENTWICKLUNG
MIGLIORAMENTO CONTINUO

XIOS G

BETTFRÄSMASCHINEN
BANCO FISSO



TECHNISCHE DATEN

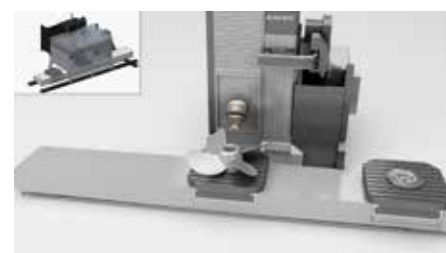
CARATTERISTICHE TECNICHE

		XIOS G
Drehtisch Tavola girevole	mm	1250 x 1250 1500 x 1500 2000 x 2000 2500 x 2500
Längsverfahrweg Corsa longitudinale	mm	2500-5000
Querverfahrweg Corsa trasversale	mm	1200 (1600)*
Vertikalverfahrweg Corsa verticale	mm	1200 (1600-2000)*
Abstand min. - max. Tisch - Spindel Altezza minima-massima tavola-naso mandrino	mm	0 - 1145 (1545-1945)*
Arbeitsvorschub Avanzamento di lavoro	mm/min	bis / fino a 15000
Eilgang Avanzamento rapido	mm/min	30000
Antriebe der Achsen X - Y - Z Movimenti assi X - Y - Z	mm	Kugelrollspindel Viti a ricircolo di sfere
Leistung Potenza	kW	32 (40)*
Drehzahl Velocità rotazione del mandrino	min ⁻¹	3000 (4500-6000)*
Positionier- und Wiederholgenauigkeit Precisione di posizionamento e ripetibilità	mm	0,008/4000 - 0,005
Werkzeugmagazin Magazzino utensili		30 (40-60-80)*
Zulässige Tischbelastung Peso ammissibile sopra la tavola	kg	5000 (7000-12000)*
Nettogewicht ca. Peso netto approssimativo	kg	25000-50000

* Option / Opzionale

Anwendungsbereiche

Applicazioni



Maschine mit zwei Arbeitstischen
Macchina con due tavole di lavoro

Aufgrund der kontinuierlichen Weiterentwicklung sowohl in der Technologie als auch im Design, behält sich die Firma Zayer das Recht auf Änderung der technischen Eigenschaften und des Designs ohne Vorankündigung vor.

Dato il processo di miglioramento continuo e evoluzione tecnologica, ZAYER si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche e progettuali illustrate in questo catalogo senza preavviso.

AUSSTATTUNG

ACCESSORI

	XIOS G
45° Fräskopf automatisch 360.000 Pos. 0,001° Testa 45° automatica, 360.000 pos. 0,001°	●
45° Fräskopf automatisch 360 x 1° - 360 x 1° Testa 45° automatica 360 x 1° - 360 x 1°	●
30° Fräskopf automatisch, kontinuierliche Drehung Testa 30° automatica, rotazione continua	●
30° Fräskopf automatisch mit Motorspindel Testa 30° automatica con elettromandrino	●
Späneförderer Convogliatore trucioli	●
Kühlmitteleinrichtung 22 + 5 bar Impianto di refrigerazione 22 + 5 bar	●
4-seitig geschlossene Verkleidung Carenatura completa senza tetto	●
Vollverkleidung, oben geschlossen Carenatura completa con tetto	●
Maschine mit zwei Arbeitstischen Macchina con due tavole di lavoro	●
Fräsen - Drehen Fresatura - Tornitura	●

● Standard / Standard ● Option / Opzionale



ZAYER

ANWENDUNGSBEREICHE

APPLICAZIONI

 **LUFTFAHRT**
AERONAUTICA

 **ALLGEMEINER MASCHINENBAU**
MECCANICA GENERALE

 **WASSERKRAFT**
IDROELETTRICO

 **WERKZEUG- UND FORMENBAU**
MATRICI E STAMPI

FRÄSKOPF 30° TESTA

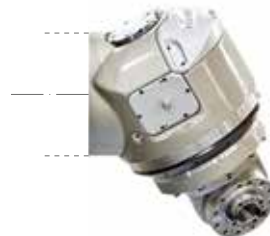


KONTINUIERLICHE DREHUNG // POSITIONIERUNG ALLE 0,001°

Fräskopf mit 2 gesteuerten CNC-Achsen für Bearbeitungen auf 5-Achsen-Maschinen sowohl im Positionierbetrieb als auch optional im Simultanbetrieb mit kontinuierlicher Drehung. Die Anordnung der beiden Achsen ermöglicht Bearbeitungen **in negativen Winkeln bis 30°** in Bezug auf den Frässhieber.

ROTAZIONE CONTINUA // POSIZIONAMENTO OGNI 0,001°

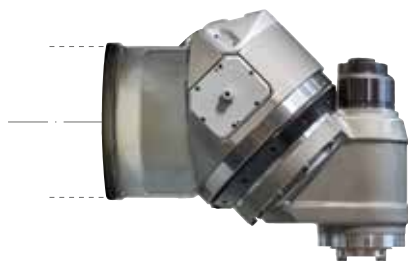
È una testa automatica con due assi controllati dal CNC che permette di eseguire lavorazioni a 5 assi sia in posizionamento sia in continuo. La disposizione dei due assi permette lavorazioni su **angoli negativi fino a 30°** rispetto allo slittone.



Video ansehen
Guarda il video



FRÄSKÖPFE TESTA



45° Fräskopf
Testa a 45°



Gerader Vorsatzkopf
Testa con uscita diretta



30° Fräskopf mit Motorspindel
Testa a 30° con elettromandrino



FRÄSKOPF 45° (patentiert) TESTA 45° (Brevettato)

0.001°

Kopfdrehung automatisch, Positionierung alle 0,001° / kontinuierliche Drehung

- Automatische Positionierung des Werkzeugs für positive Winkel.
- Einfache Programmierung.
- Hohe Bearbeitungsleistung.
- Steifigkeit bei der Bearbeitung.

Rotazione testa automatica, ogni 0,001° di posizionamento / rotazione continua

- Orientamento automatico dell'utensile per angoli positivi.
- Programmazione semplificata.
- Elevata capacità di lavoro.
- Maggior rigidità in lavorazione.



FRÄSKOPF 30° (patentiert) TESTA 30° (Brevettato)

HEAD

Kopfdrehung automatisch, Positionierung alle 0,001° / kontinuierliche Drehung

- Automatische Positionierung des Werkzeugs in jedem positiven Winkel und bis 30° im negativen Winkel.
- Einfache Programmierung.
- Kurzer Abstand zum Drehpunkt für eine höhere Präzision.
- Bearbeitung von komplexen und schwer zugänglichen Flächen.
- Hohe Bearbeitungsleistung.
- Steifigkeit bei der Bearbeitung.

Rotazione testa automatica ogni 0,001° di posizionamento / rotazione continua

- Orientamento automatico dell'utensile in qualunque angolo positivo e fino a 30° negativo.
- Programmazione semplificata.
- Distanza compatta del pivot per una migliore precisione.
- Lavorazioni di superfici complesse di difficile accesso.
- Alta capacità di lavoro.
- Maggior rigidità in lavorazione.



FÜHRUNG MITTELS ROLLENSCHUHEN MIT EINSTELLBARER VORSPANNUNG PATTINI A RULLI CON PRECARICA REGOLABILE

ROLL

- Höhere Steifigkeit.
- Einfache geometrische Einstellung des Maschine.
- Einfache Einstellung der Vorspannung.
- Einfaches und sicheres Austauschen der Rollenschuhe.

- Grande rigidità.
- Semplice correzione geometrica della macchina.
- Variazione di precarico semplificata.
- Semplice e affidabile intercambiabilità dei pattini.



AUSTAUSSCHBARKEIT DER VERSCHIEDENEN FRÄSKOPF-VARIANTEN INTERCAMBIABILITÀ DEI VARI MODELLI DI TESTE

ZMH

- Möglichkeit des Wechselns von Fräsköpfen unter Beibehaltung des Werkstücknullpunkts.
- Possibilità di intercambio teste mantenendo lo stesso zero pezzo.



FÜHRUNG DES FRÄSSCHIEBERS AUF ALLEN 4 FLÄCHEN SLITTONE GUIDATO NEI SUOI 4 LATI

BOX

- Höchste Steifigkeit.
- Symmetrie: Beibehaltung der Geometrie. Verbesserung der Dynamik.
- Gran rigidità.
- Simmetria: mantiene la geometria, migliora la dinamica.



AUTOMATISCHE FRÄSKOPF-JUSTIERUNG (patentiert) AUTOCALIBRAZIONE DELLA TESTA (Brevettato)

iCAL

- Prüfung der Fräskopf-Geometrie jederzeit möglich.
- Einfache Anwendung.
- Autom. Kompensation der Fräskopf-Dimensionen sowie Nullpunkte verschiedener Fräsköpfe.
- Geometrische Abnahme des Fräskopfs gemäß geltender Normen.

- In qualsiasi momento è possibile verificare la geometria della testa.
- Facilità di utilizzo.
- Compensazione automatica delle dimensioni della testa e delle differenze tra le teste.
- Verifica geometrica della testa secondo la normativa vigente.



KONSTRUKTION DER MASCHINEN UNTER EINHALTUNG DER GEOMETRIE BEI JEDEM BEARBEITUNGSVOLUMEN MACCHINE PROGETTATE PER MANTENERE LA GEOMETRIA IN TUTTO IL VOLUME DI LAVORO

VDP

- Hohe Präzision der Maschinenkonstruktion ohne Erfordernis elektronischer Kompensationen.
- Macchina molto precisa nel volume senza la necessità di compensazioni elettroniche.



AUSWAHL DER BEARBEITUNGSDYNAMIK SELEZIONE DELLA DINAMICA DI LAVORO

D/S

- Maschine voreingestellt für unterschiedliche Bearbeitungsstrategien, die über einen Zyklus ausgewählt werden:

- Macchina preparata per differenti strategie di lavoro, selezionabili mediante un ciclo:

- ▼ **EXACT** PRÄZISIONS-Bearbeitung // Lavoro di PRECISIONE
- ▼ **ROUGH** SCHRUPP-Bearbeitung // Lavoro di SGROSSATURA
- ▼ **SMOOTH** SCHLICHT-Bearbeitung // Lavoro di FINITURA



MASCHINENKONSTRUKTION UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DES UMWELTSCHUTZES PROGETTAZIONE DI MACCHINA ECO-COMPATIBILE

ECO

- Fettdauerschmierung.
- Gewichtsreduzierung.
- Optimierung der Antriebsmotore mit geringerem Energieverbrauch.
- Einsatz von Kühlschmierstoffen mit niedriger Umweltbelastung.

- Intervalli di lubrificazione più lunghi con grasso.
- Riduzione dei pesi.
- Ottimizzazione dei movimenti con riduzione del consumo energetico.
- Uso di refrigeranti di taglio con basso impatto ambientale.

APPS // APPS

- Einfache technologische Anwendungen für komplexe Bearbeitungen.
- Applicazioni tecnologiche semplici per lavorazioni complesse.

ZAYER

www.zayer.com

HAUPTSITZ SEDE CENTRALE

Pol. Ind. Betoño
Portal de Bergara 7
01013 Vitoria-Gasteiz
Spain
Tel.: +34 945 26 28 00
Fax: +34 945 28 66 47
zayer@zayer.es

NIEDERLASSUNGEN DELEGAZIONI

ZAYER ITALIA S.R.L.
Business Palace
C.so Susa, 299/A
10098 Rivoli (TO)
Italia
Tel.: +39 011 956 32 05
zayeritalia@zayer.com

ZAYER BRASIL LTDA.
Rua Jose Getulio 579 – cj. 121
Bairro Liberdade
CEP 01509-001 Sao Paulo, SP
Brasil
Tel.: +55-11-33 41 00 13
zayerbrasil@zayer.com

SHANGHAI ZAYER MACHINE TOOL
TECHNOLOGY COMPANY
Jin Sha Jiang Road,
No. 3131, Building 7, Room 107
JiaDing District
201824 Shanghai,
China
Tel.: +86 21 55150431
Fax: +86 21 55150432
zayerchinas@zayer.com